

Topics en position de focus : les constructions à « hocus » du hongrois

Résumé

Zsuzsanna GÉCSEG

Université de Szeged (Hongrie)

Dans cet exposé, je présente des arguments contre l'hypothèse généralement admise que les rôles discursifs tels que « topic » et « focus » peuvent être rattachés à des positions syntaxiques déterminées en hongrois. J'examine en particulier les propriétés prosodiques, syntaxiques et sémantico-pragmatiques des GN définis et indéfinis apparaissant en position immédiatement préverbale, position généralement destinée à accueillir le focus.

Je montre que dans certaines conditions, une expression définie apparaissant dans cette position peut fonctionner comme topic de la phrase. L'emploi de ces constructions est motivé par le fait qu'elles exploitent à la fois les propriétés discursives d'une structure topic-commentaire et celle d'une articulation focus-fond.

Dans la deuxième partie de mon exposé, je discute un ensemble de phrases « all-focus » dans lesquelles un GN sujet indéfini occupe la position du topic ou celle du focus. Je montre que si dans certains cas, le choix de la position syntaxique semble optionnel, dans d'autres cas ce choix dépend des propriétés sémantico-discursives du GN sujet et/ou des propriétés sémantico-discursives du prédicat.